

**Maulana Azad National Urdu University**

**Bachelor of Arts (Persian)**

**I -Semester - March - 2023**

**Paper : BOPR101CCT - Persian Learning & Translation**

Time : وقت : 3 Hrs گھنٹے

جملہ نشانات : 70 Maximum. Marks

**ہدایات:**

یہ پرچہ سوالات تین حصوں پر مشتمل ہے: حصہ اول، حصہ دوم، حصہ سوم۔ ہر جواب کے لئے لفظوں کی تعداد اشارہ ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔

1. حصہ اول میں 10 لازمی سوالات ہیں جو کہ معروضی سوالات/خالی جگہ پُر کرنا/مختصر جواب والے سوالات ہیں۔ ہر سوال کا جواب لازمی ہے۔  
(10 x 1 = 10 Marks) ہر سوال کے لیے 1 نمبر مختص ہے۔
2. حصہ دوم میں 8 سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی 5 سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً دو سو (200) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 6 نمبرات مختص ہیں۔  
(5 x 6 = 30 Marks)
3. حصہ سوم میں 5 سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی 3 سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً پانچ سو (500) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 10 نمبرات مختص ہیں۔  
(3 x 10 = 30 Marks)

**حصہ اول**

**سوال (1)**

معنای واژه های فارسی را به اردو و اردو را به فارسی ترجمہ کنید؟

- i. ایراد
- ii. عاج
- iii. قارچ
- iv. کممک
- v. کودن
- vi. پودینہ
- vii. گھرائی
- viii. گائے
- ix. کانٹا
- x. گیلا

## حصه دوم

فقط به پنج پرسش پاسخ دهید:

2. جاهای خالی را پر کنید؟

- (i) امروز هوا گرم ----- (هستی، هستند، است، هستم)  
 (ii) این گربه ها سفید ----- (هستم، هستی، هستند، هستیم)  
 (iii) آن پدر پیر سه پسر جوان ----- (دارند، دارد، داری، دارید)  
 (iv) شهادت روز کجا ----- ؟ (بود، بودند، بودی، بودید)  
 (v) آنها از مدرسه ----- (آمد، آمدی، آمدند، آمدیم)  
 (vi) این در ----- (باز، بازیم، بازی، بازند)

3. جمله هادی زیر را درست بنویسید؟

- (i) به به عجب روز خوبییم!  
 (ii) آنها برادران من هستیم  
 (iii) اسم من احمد هستند  
 (iv) امروز هوا سرد هستم  
 (v) آن پنج زن دوباره رفتند  
 (vi) این بچه همیشه اونجا هستند

4. ضد واژه های زیر را بنویسید؟

- (i) پسر (ii) مادر (iii) کوچک (iv) تند (v) سنگین (vi) مرد

5. از واژه های زیر جمله بسازید:

- (i) سیب (ii) گربه (iii) تشنه (iv) زیبا (v) معلم (vi) برگ

6. درست بنویسید؟

- (i) سندلی (ii) میض (iii) مشین (iv) اوقاط (v) روگن  
 (vi) کپوه بی (vii) قسیف (viii) کر مض

7. اسم روز های هفته را بفارسی نویسید۔

8. به اردو یا انگلیسی ترجمه کنید؟

- (i) نان (ii) آبی (iii) کره (iv) ماست (v) نارنگی  
 (vi) دانشگاه (vii) سنگین (viii) چپ

9. از 1 تا 20 عددهای فارسی نویسید؟

## حصه سوم

فقط به سه پرسش پاسخ دهید؟

10. به فارسی ترجمه کنید؟

- (i) ایک دروازه بند تھا (ii) تمام دروازے بند تھے۔ (iii) بعض دروازے بند تھے

- (iv) کل ایک آدمی یہاں تھا (v) کچھ مرد پرسوں یہاں تھے (vi) سارے بچے آئے  
 (vii) ژالہ کے پاس چار گھڑیاں ہیں (viii) ایک دروازہ کھلا ہوا تھا (xi) نادر آج رات کہاں ہے؟  
 (x) ایک ہفتہ میں سات دن ہوتے ہیں۔

.11 جملہ های زیر درست بنویسید؟

- (i) آن، گرم، است، آب (ii) این، داغ، چای، است  
 (iii) اینجا، سرد، هوا، است، همیشه (iv) آن، خوب، چیز های، هستند، کجا  
 (v) تُرش، سبز، سیبهای، هستند (vi) این، کهنه، پنجره، است، کثیف  
 (vii) سیاه، گُریه، آنجا، است (viii) است، او، تشنه، و، گُرسنه  
 (xi) خانم، این، جوان، پسر، دارد، یک  
 (x) هستند، اسبها، این، سفید

.12 به فارسی ترجمه کنید؟

- i This car is very heavy.  
 ii That boy came from the hospital  
 iii What pretty things are here!  
 iv This Chair is in the room  
 v These students are in the university  
 vi I have two pencils.  
 vii There are six books on the table.  
 viii What is your name?  
 ix Who was here yesterday?  
 x The horse was there

.13 اسم ماه های سال ایرانی را به فارسی بنویسید۔

.14 به اردو یا انگلیسی ترجمہ کنید:

- ناصر: سلام، پروین: سلام، ناصر: امروز هوا چطورہ؟ پروین کمی سردہ۔ ناصر: هوای سردخوبہ؟  
 پروین: نہ زیاد۔ ناصر: پریروز هوا چطور بود؟ پروین: خیلی گرم بود۔ ناصر: پنجرہ بازہ؟  
 پروین: نہ، بستہ س۔ ناصر: اون زنهای جَوون کی رفتن خونہ؟  
 پروین: اونا پریروز اینجا بودن ولی دیروز ہمہ رفتن۔

